

DAIN STROOSSEN...



Léif Matbiergerinnen, léif Matbierger,

Mir sinn eng dynamesch a modern Gemeng an d'Wuel vun ALL de Biergerinnen a Bierger läit eis um Häerz. Dofir hu mir fir lech eng nei Ulaafstëll fir Integratioun a Chancégläicheet geschaaft.

De Motto „Together Better“ soll ALL Awunnerin an Awunner vu Stroossen dozou ureegen, aktiv um Gemengeliwwen deelzehuelen!

- Dir sidd nei hei a braucht Informatiounen iwwert Stroossen
- Dir hutt Interessi u Kreativitéit a Freed fir eppes selwer zu maachen
- Dir kommunizéiert gär mat Leit vu verschidde Nationalitéiten a wëllt lech mat hinnen austauschen
- Dir wëllt eng aktiv Biergerin / en aktive Bierger an der Gemeng Stroossen sinn

Da went lech wann ech gelift un eis.

Am beschten nach haut!

CONTACT

KONTAKT



Luiza SOSNA

Service de l'intégration et de l'égalité des chances

COMMUNE DE STRASSEN
Place G-D Charlotte L-8041 Strassen

Adresse postale:
B.P. 22 L-8001 Strassen

Tél.: 31 02 62 - 270 Fax 31 02 62 - 370
luiza.sosna@strassen.lu
www.strassen.lu

Le service est ouvert pendant les heures de bureaux ou sur rendez-vous

Le Collège des Bourgmestre et Échevins de la Commune de Strassen en collaboration avec le service de l'intégration et de l'égalité aux chances



together better



TON STRASSEN ...

Chers citoyens, chères citoyennes,

Nous sommes une commune dynamique et moderne dans laquelle le bien-être de TOUS et de TOUTES nous tient à cœur.

Dans cet esprit, nous avons créé un nouveau service communal qui prend en charge l'intégration et l'égalité des chances de chacun.

Notre devise « TOGETHER BETTER » devrait inciter TOUS les habitants de Strassen à participer activement à la vie communale!

- Vous venez de vous installer à Strassen et vous désirez des informations sur votre commune
- Vous êtes intéressé(e) par l'innovation et vous prenez plaisir à exercer vos dons créatifs
- Vous aimez communiquer avec des personnes de toutes les nationalités et vous appréciez l'échange interculturel
- Vous désirez devenir un(e) citoyen(ne) actif(ve) de la commune de Strassen

Alors n'hésitez pas.

Contactez nous dès aujourd'hui !



DEIN STRASSEN...

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Wir sind eine dynamische und moderne Gemeinde, der das Wohl ALLER Bürgerinnen und Bürger am Herzen liegt.

Daher haben wir für Sie eine völlig neue Dienststelle für Integration und Chancengleichheit geschaffen.

Unser Leitmotiv „TOGETHER BETTER“ soll ALLE Einwohnerinnen und Einwohner dazu anregen, aktiv am Gemeindeleben teilzunehmen!

- Sie sind neu hier und benötigen Informationen über Strassen
- Sie hegen Interesse an Kreativität und haben Freude am Gestalten
- Sie kommunizieren gerne mit Menschen aller Nationalitäten und wollen sich mit ihnen austauschen
- Sie möchten aktive Bürgerin / aktiver Bürger der Gemeinde Strassen sein

Dann wenden Sie sich bitte an uns.

Am besten noch heute!



YOUR STRASSEN...

Dear All,

We are a dynamic and modern commune, concerned with the welfare of ALL of its members. For this reason, a new position has been created to focus on integration and equal rights for ALL.

Our Motto "TOGETHER BETTER" is meant to encourage ALL people living in Strassen to become actively involved in the commune!

- You are new here and need information on living in Strassen
- You are interested in an opportunity to broaden your horizons, practise your hobbies or live out your creative urges
- You like to communicate and exchange experiences with people of all nationalities
- You would like to actively participate in the commune of Strassen

Please feel free to contact us!

Anytime !

